

## OPRAWA KANAŁOWA LUXIA-LED

Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć zasilanie sieciowe (AC 220-240 V/ 50-60 Hz).

Prace montażowe i konserwacyjne mogą wykonywać wyłącznie wyspecjalizowani elektrycy z uprawnieniami SEP zgodnie z miejscowymi przepisami bezpieczeństwa pracy. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian technicznych lub niedostosowanie się do instrukcji spowoduje utratę gwarancji na dany produkt. Podczas montażu należy pamiętać o bezpieczeństwie osób znajdujących się w pobliżu.

## Instrukcja montażu:

1. Zamocować kołki rozporowe do powierzchni montażowej.
2. Podłączyć główne przewody zasilające do listwy zaciskowej, upewniając się, że wszystkie połączenia są szczelne.
3. Przymocować obudowę do powierzchni mocującej za pomocą śrub.
4. Podłączyć do zasilania.

# GTV®



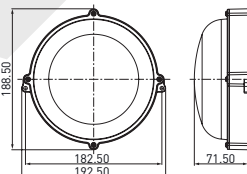
LD-KALU100K-40



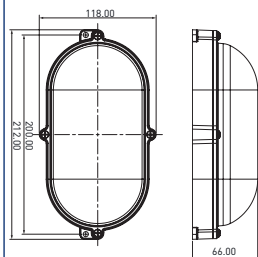
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



index	Model	Zasilanie	Moc	Obudowa	Kolor	Barwa światła	IP	Strumień świetlny	PF	Waga netto	KOD EAN
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	biały	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



## HOUSING CHANNEL LUXIA-LED

Before installation disconnect mains power supply (AC 220-240 V/ 50-60 Hz).

Installation and maintenance should be performed only by trained electrical engineers approved by SEP (Association of Polish Electrical Engineers), according to local work safety regulations. Any technical modifications or non-compliance with the operation manual shall void the product guarantee. During installation remember about your safety and the safety of others nearby.

Installation instructions:

1. Insert masonry plugs into mounting surface.
2. Connect main supply wires to terminal block making sure that all connections are tight.
3. Fix this fitting onto mounting surface with screws
4. Reconnect power.



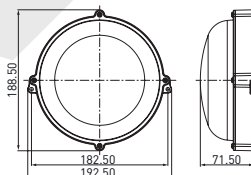
LD-KALU100K-40



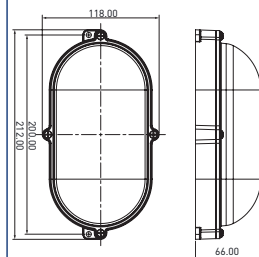
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Index	Model	Power supply	Power	Material	Color	Light colour	IP	Luminous flux	PF	Net weight	KOD EAN
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	white	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



The product complies with the requirements of EU Directives and their transpositions into the national law. See the website at [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) and the Declarations of Conformity for detailed information.

## GEHÄUSEKANAL LUXIA-LED

Vor Montagebeginn ist die Versorgungsspannung (AC 220-240 V/ 50-60 Hz) zu trennen.

Sämtliche Montage- und Instandsetzungsarbeiten dürfen ausschließlich vom qualifizierten Elektrotechniker mit SEP-Zulassungen, gemäß lokalen Arbeitssicherheitsvorschriften ausgeführt werden. Jedwede konstruktions-technischen Änderungen oder Nichteinhaltung der in dieser Betriebsanleitung genannten Hinweise bewirkt einen Entzug der Garantierechte am jeweiligen Produkt. Während der Montage sollte die Sicherheit in der Umgebung verbleibender Personen mitberücksichtigt werden.

## Montageanleitung:

1. Dübel in die Montagefläche einführen.
2. Hauptstromkabel an die Lüsterklemme anbinden und sicherstellen, dass alle Verbindungen dicht sind.
3. Leuchte an der Montagefläche mithilfe von Schrauben befestigen.
4. Stromversorgung wiederherstellen.

# GTV®



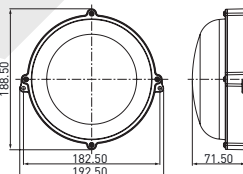
LD-KALU100K-40



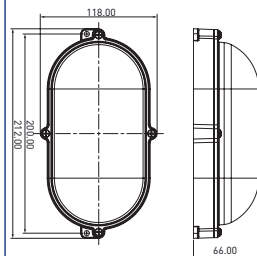
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Index	Modell	Anschluss- spannung	Leistung	Werkstoff	Farbe	Lichtfarbe	IP	Licht- strom	PF	Netto -Gewicht	KOD EAN
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	weiß	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



## KANÁLOVÉ POUZDRO LUXIA-LED

Před zahájením montáže je nutné odpojit přívod (AC 220-240 V/ 50-60 Hz).

Montáž a údržbu smějí provádět výhradně specializovaní elektrikáři s vhodnou kvalifikací (např. SEP) podle platných místních předpisů o bezpečnosti práce. V případech technické modifikace nebo nedodržení pokynů uvedených v návodu je záruka na daný výrobek neplatná. Během montáže berte v úvahu bezpečnost osob nacházejících se v pracovním prostoru.

Pokyny k instalaci:

1. Instalujte hmoždinky na místo montáže
2. Připojte přívodní kabel ke svorkovnici, ujistěte se že jsou všechny spoje dotaženy.
3. Pomocí šroubů svítidlo připevněte na místo montáže.
4. Připojte do sítě.

**GTV®**

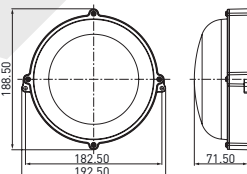

LD-KALU100K-40



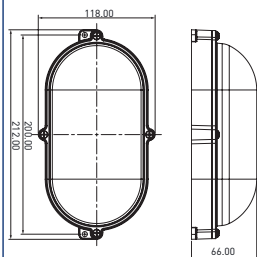
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Index	Modell	Napájení	Výkon	Materiál	Barva	Barva svítla	IP	Světelný tok	PF	Netto váha	KOD EAN
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	bílá	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



## KANÁLOVÉ PUZDRO LUXIA-LED

Pred začatím montáže je potrebné odpojiť sieťové napájanie (AC 220-240 V/ 50-60 Hz).

Montážne práce a údržbu môžu vykonávať výlučne kvalifikovaní elektrikári

s oprávneniami SEP podľa miestnych predpisov o bezpečnosti práce. Zavedenie akýchkoľvek technických zmien alebo nedodržanie návodu spôsobí stratu záruky na daný výrobok. Počas montáže je potrebné pamätať na bezpečnosť osôb nachádzajúcich sa v blízkosti.

Návod na inštaláciu:

1. Vložte zásuvky pre montážne ploche.
2. Napájacie vodiče pripojte príslušné svorky na ceste, a uistite sa, že všetky káble sú dostatočne tesný.
3. skrutky upevňujú zostavu k montážnej ploche.
4. Zapnite napätie.

# GTV®



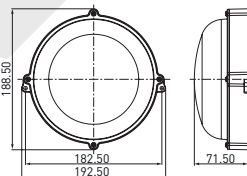
LD-KALU100K-40



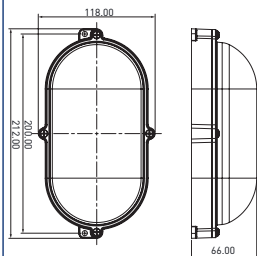
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Index	Modell	Napájení	Príkon	Bývanie	Farba	Farba svetla	IP	Světelný tok	PF	Čistá hmotnosť	KOD EAN
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	biela	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



Tento produkt spĺňa požiadavky smerníc a nariadení Európskej únie, ktoré sú implementované do miestnych právnych predpisov. Viac informácií nájdete na internetových stránkach [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) a vo vyhlásení o zhode.

## ЖИЛИЩНО КАНАЛ LUXIA-LED

Перед началом установки отключите источник питания (АС 220-240 В/ 50-60 Гз).

Монтаж и техническое обслуживание может осуществляться только специализированными электриками с разрешениями SEP в соответствии с местными правилами техники безопасности. Внесение каких-либо технических изменений или невыполнение указаний данного руководства приведет к аннулированию гарантии на данное устройство. Во время установки следует помнить о собственной безопасности и безопасности находящихся поблизости лиц.

Инструкция по установке:

1. Прикрепите дюбеля к монтажной поверхности.
2. Подключите основные кабели питания к терминалу, убедившись, что все соединения герметичны.
3. Прикрепите корпус к монтажной поверхности с помощью винтов.
4. Подключите источник питания.

# GTV®



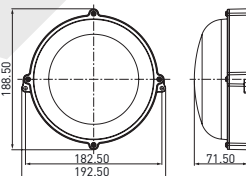
LD-KALU100K-40



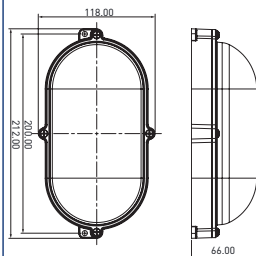
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Индекс продукции	Модель	Питание	Мощность	Материал	Цвет	Светлый цвет	IP	Световой поток	PF	Вес нетто	EAN код
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	белый	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



## HÁZ CHANNEL LUXIA-LED

A szerelés megkezdése előtt válasszuk le a hálózati feszültséget (AC 220-240 V/ 50-60 Hz).

A szerelési és karbantartási munkákat kizárólag szakképzett, erre jogosult villanyszerelők végezhetik, a helyi munkavédelmi szabályok betartásával. Bármiféle műszaki változtatás a terméken vagy az utasítás be nem tartása az adott termékre szóló jótállás elvesztését vonja maga után. A szerelés során ügyeljünk a közelben tartózkodó személyek biztonságára.

## SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Helyezze be az aljzatokat a beépítési felületbe.
2. A betápláló vezetékeket kösse be a sorkapocsba megfelelő módon, majd bizonyosodjon meg róla, hogy az összes bekötés kellően szoros legyen.
3. Csavarokkal rögzítse a szerelvényt a beépítő felületre.
4. Kapcsolja vissza a feszültséget.

GTV®



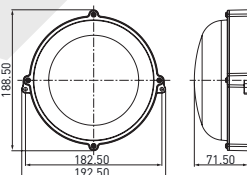
LD-KALU100K-40



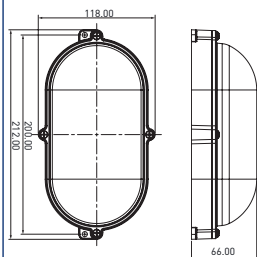
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Index	Modell	Tápfeszültség	Teljesítmény	Ház	Szín	Színhőmérséklet	IP	Fényáram	PF	Nettó súly	KOD EAN
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	fehér	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



A termék teljesíti az európai uniós direktívák és az azokat a hazai (lengyel) jogrendbe beemelő jogszabályok követelményeit. Részletesebb tájékoztatás a [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) honlapon és a megfelelőlegyi nyilatkozatokban található.

## BŪSTO KANALAS LUXIA-LED

Prieš pradėdant montavimą, būtina atjungti elektros srovę (AC 220-240 V/ 50-60 Hz).

Montavimą ir konservavimą gali atlikti tik elektrikai specialistai su SEP įgaliojimais pagal vietines darbo saugos taisykles. Dėl bet kokių techninių pakitimų ar instrukcijos nesilaikymo, šio gaminio garantija laikoma negaliojančia. Montavimo metu, būtina užtikrinti šalia esančių žmonių saugumą.

Diegimo instrukcijų:

- Įdėkite lizdai montavimo paviršiaus.
- Tiekimo laidai prijungti atitinkamus terminalus kelyje, o tada įsitikinkite, kad visi laidai yra pakankamai įtemptas.
- Varžtus užtikrinti surinkimas į montavimo paviršiaus.
- Pasukite įtampą.

# GTV®



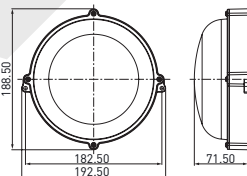
LD-KALU100K-40



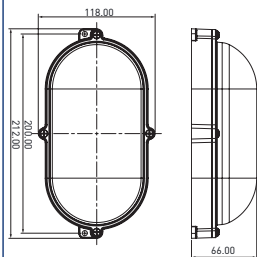
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Index	Modelis	Maitinimas	Galia	Medžiaga	Spalva	Šviesos spalva	IP	Šviesos srautas	PF	Neto svoris	EAN kodas
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	baltas	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228





## LOGEMENT CHANNEL LUXIA-LED

Avant de commencer l'installation, coupez l'alimentation réseau (AC 220-240 V/50-60 Hz). Les travaux de montage et d'entretien ne peuvent être effectués que par des électriciens qualifiés, détenant une licence de l'Association des Électriciens polonais, conformément aux règlements locaux visant la sécurité au travail. L'apport de modifications techniques de toute nature ou le non-respect des instructions de ce mode d'emploi entraîne la perte de garantie sur le produit. Lors de l'installation, veillez à sécuriser les personnes à proximité.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION:

1. Insérer la fiche électrique dans la surface de montage du caisson.
2. Brancher les principaux fils d'alimentation à la borne en vous assurant que toutes les connexions sont bien serrées.
3. Fixer ce raccord sur la surface de montage avec des vis.
4. Rebrancher le courant.

# GTV®



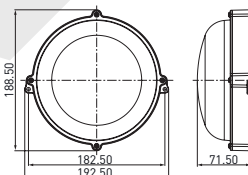
LD-KALU100K-40



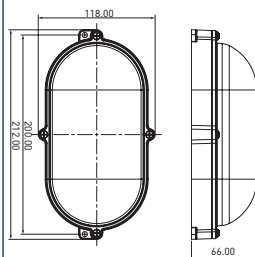
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Index	Modèle	Alimentation	Puissance	Logement	Couleur	Coloris de la lumière	IP	Sflux lumineux	PF	Poids net	EAN code
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	blanc	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



Le produit répond aux exigences des Directives de l'Union européenne et des règlements pris pour leur application dans le droit national. Plus d'informations sur le site Web [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) et dans les déclarations de conformité.

## SEDE DELLA CANALETTA LUXIA-LED

Prima di iniziare il montaggio, bisogna staccare la tensione di rete (AC 220-240 V/50-60 Hz).

Le operazioni di montaggio e di manutenzione possono essere eseguite esclusivamente da elettricisti professionisti con l'abilitazione SEP conformemente alle norme di sicurezza locali. Qualsiasi tipo di modifica tecnica o l'inosservanza dell'istruzione comporterà la decadenza della garanzia per un dato prodotto.

Durante il montaggio bisogna ricordarsi della sicurezza delle persone che si trovano nelle vicinanze.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE:

1. Inserire il montaggio tasselli alla superficie di montaggio.
2. Collegare principali cavi di alimentazione alla morsettiera facendo in modo che tutti i collegamenti siano ben fissati.
3. Fissare la superficie di montaggio utilizzando le viti.
4. Collegare l'alimentazione.

# GTV®



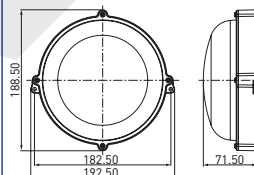
LD-KALU100K-40



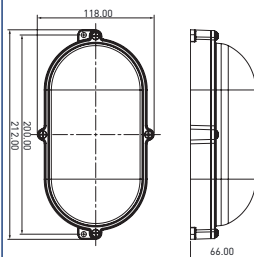
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Indice	Modello	Alimentazione	Potenzas	Alloggiamento	Colore	Colore della luce	IP	Flusso luminoso	PF	Peso netto	Kod EAN
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	bianco	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive Europee e delle norme che le implementano alla legge nazionale. Maggiori informazioni sul sito internet [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) e nelle dichiarazioni di conformità.

## HABITAÇÃO CHANNEL LUXIA-LED

Antes de iniciar a montagem, desconectar a alimentação eléctrica (AC 220-240 V/50-60 Hz). Os trabalhos de montagem e conservação podem ser realizadas apenas por electricistas autorizados com o certificado SEP, de acordo com as normas de segurança do país em questão. A introdução de quaisquer modificações técnicas ou a falta de aplicação das disposições do manual tem a sua consequência na perda da garantia do produto. Durante a montagem é preciso cuidar pela segurança das pessoas presentes no local.

## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO:

1. Insira as buchas de fixação à superfície de montagem.
2. Conecte os cabos de alimentação principal no bloco do terminal certificando-se de que todas as conexões estejam bem fixadas.
3. Encaixe na superfície de montagem utilizando os parafusos.
4. Conecte a energia.

**GTV**®

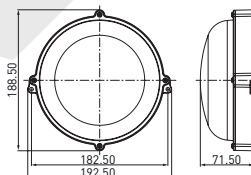

LD-KALU100K-40



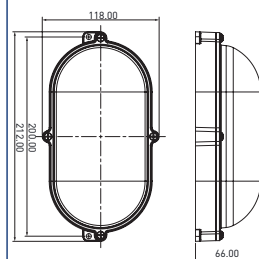
LD-KALU100W-40



LD-KALU100K-40



LD-KALU100W-40



Referência	Modelo	Alimentação	Potência	Habitação	Kolor	Cor da luz	IP	Fluxo luminoso	PF	Peso neto	Kod EAN
LD-KALU100K-40	LUXIA-OK LED	AC 220-240 V/ 50/60 Hz	10 W	PC/PC	branco	4000 K	IP65	700 lm	PF>0,5	0,250 kg	5901867169204
LD-KALU100W-40	LUXIA-OW LED										5901867169228



O produto concorda com os requisitos das Directivas da União Europeia e as disposições da sua implementação nas leis nacionais. Mais informação encontra-se na página [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl) e nas declarações de conformidade.